

Western Union International Bank GmbH,
Sp. z o.o. Oddział w Polsce

Western Union Business Solutions

Dodatkowe Warunki Ogólne mające zastosowanie do
Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments

business.westernunion.pl



Dodatkowe Warunki Ogólne mające zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments

Niniejsze Dodatkowe Warunki Ogólne mające zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments obowiązują w stosunku do wszelkich Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments zawartych przez Klienta ze Spółką.

Niniejsze Dodatkowe Warunki Ogólne mające zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments uzupełniają i zmieniają Warunki Ogólne, które zostały przekazane Klientowi i zaakceptowane przez niego w momencie zawarcia Umowy Subskrypcji Usług.

W przypadku rozbieżności pomiędzy Warunkami Ogólnymi a niniejszymi Dodatkowymi Warunkami Ogólnymi mającymi zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments, niniejsze Dodatkowe Warunki Ogólne mające zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments mają znaczenie rozstrzygające.

Przez podpisanie niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments Klient potwierdza otrzymanie niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments oraz wyraża zgodę na to, że niniejsze Dodatkowe Warunki Ogólne mające zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments wraz z Warunkami Ogólnymi regulują stosunki pomiędzy Klientem a Spółką w zakresie Usług określonych w niniejszym dokumencie oraz stają się częścią Umowy.

Słowa pisane wielką literą zdefiniowane są w punkcie 4.5 poniżej, a w przypadku, gdy nie zostały one zdefiniowane w niniejszych Dodatkowych Warunkach Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments, zachowują one znaczenie nadane im w Warunkach Ogólnych.

1. Kontrakty Forward i Transakcje Future Payments

1.1. Kontrakty Forward

1.1.1 Klient może zwrócić się do Spółki o zawarcie Kontraktu Forward poprzez złożenie Polecenia. Spółka może, wedle własnego wyłącznego uznania, ograniczyć kwoty Kontraktów Forward, jakie Klient zamierza zawrzeć ze Spółką, do uprzednio określonej maksymalnej wartości wyrażonej w złotych polskich. Spółka poinformuje Klienta o obowiązujących limitach przed zawarciem z nim Kontraktu Forward. Z zastrzeżeniem sytuacji, w której warunki Limitu Bez Depozytu przyznanego Klientowi przewidują inaczej, Spółka zawrze z Klientem Kontrakt Forward pod warunkiem niezwłocznego otrzymania od Klienta - jednak nie później niż w uzgodnionym terminie - Depozytu Początkowego w wysokości ustalonego procentu wartości nominalnej Kwoty Rozliczenia wynikającej z Polecenia. Klient wyraża zgodę na realizację zawartego Kontraktu Forward zgodnie z jego postanowieniami, w tym postanowieniami dotyczącymi daty waluty, kwoty oraz Beneficjenta.

1.1.2 Spółka jest zobowiązana do realizacji Kontraktów Forward wyłącznie po otrzymaniu od Klienta sumy Kwoty Rozliczenia oraz innych kwot, należnych od Klienta na rzecz Spółki zgodnie z warunkami nakreślonymi w punkcie 7.1 Warunków Ogólnych.

1.1.3 W okresie obowiązywania każdego z Kontraktów Forward (tj. w dowolnym czasie przed Terminem Zapadalności), Spółka dokonywać będzie codziennie (lub częściej, w okresach dużej zmienności kursów walut) wyceny do wartości rynkowej (*mark to market*). Jeżeli w wyniku takiej wyceny do wartości rynkowej Kontrakt Forward Klienta wykaże Niekorzystną Wycenę (*out of the money*), która przekroczy wartość ewentualnego Limitu Bez Depozytu przyznanego Klientowi lub przekroczy ewentualną wysokość Depozytu Początkowego wpłaconego przez Klienta, Spółka

może zwrócić się do Klienta o dokonanie dodatkowej płatności – Wezwania do Uzupełnienia Depozytu - a Klient zgadza się dokonać takiej płatności na rzecz Spółki w ciągu dwóch (2) Dni Roboczych od otrzymania przedmiotowego polecenia. Spółka może kierować do Klienta wielokrotne dodatkowe Wezwania do Uzupełnienia Depozytu w przypadku, gdy wycena wartości rynkowej Kontraktu Forward sukcesywnie wykazywać będzie Niekorzystną Wycenę przekraczającą kwotę ewentualnego Limitu Bez Depozytu udzielonego Klientowi lub kwotę ewentualnego Depozytu Początkowego Klienta.

1.1.4 W przypadku, gdy Klient posiada dwa lub więcej nierozliczone Kontrakty Forward, każdy z tych kontraktów wyceniany będzie odrębnie, a wszystkie ekspozycje z tytułu Kontraktów Forward zostaną zsumowane w celu określenia całościowej ekspozycji Klienta z tytułu wszystkich nierozliczonych Kontraktów Forward Klienta. W związku z powyższym Spółka przedstawi Wezwanie do Uzupełnienia Depozytu jedynie wtedy, gdy saldo wszystkich Kontraktów Forward Klienta będzie podlegało Niekorzystnej Wycenie w stopniu przekraczającym kwotę Limitu Bez Depozytu, jeśli został on przyznany Klientowi, lub kwotę ewentualnego Depozytu Początkowego wpłaconego przez Klienta.

1.1.5 Kwoty Depozytów Początkowych oraz Depozytów Uzupełniających przekazywane są Spółce tytułem zabezpieczenia w drodze przeniesienia na zabezpieczenie i stanowią one Zabezpieczenie Finansowe zabezpieczające należności Spółki z tytułu wszystkich nierozliczonych w danym czasie Kontraktów Forward. Spółka uprawniona jest do zatrzymania Depozytów Początkowych oraz Depozytów Uzupełniających otrzymanych od Klienta i może wykorzystać je w celu zaspokojenia zobowiązań płatniczych Klienta wobec Spółki w odniesieniu do wszelkich nierozliczonych Kontraktów Forward w ich Terminie Zapadalności, w dacie Pobrania, w dacie, w której Kwota Płatna przy Rozwiązaniu staje się należna zgodnie z postanowieniami Umowy lub w dowolnym innym czasie, kiedy Klient naruszy postanowienia Umowy. W takiej sytuacji Spółka zaspokoi swoje wierzytelności w drodze kompensaty Zabezpieczenia Finansowego względem wierzytelności Spółki bądź w dowolny inny sposób, zgodny z obowiązującymi przepisami prawa. Po przesłaniu zawiadomienia na podstawie punktu 1.3.2 poniżej, Zabezpieczenie Finansowe zostanie uwzględnione w nettingu likwidacyjnym na podstawie punktu 1.3, przy czym wierzytelności Spółki zostaną zaspokojone w trybach określonych w punktach 1.3.2 i 1.3.3. poniżej.

1.1.6 W przypadku, gdy Klient i Spółka wyraźnie tak uzgodniły, Klient może dokonać Pobrania wartości Kontraktu Forward w ustalonym Okresie Transakcyjnym przy zastrzeżeniu, że Spółka otrzymała środki, odpowiadające kwocie ewentualnego Pobrania. Niezależnie od Pobrania, Klient zobowiązany jest dostarczyć Spółce pełną Kwotę Rozliczenia (lub jakąkolwiek inną kwotę pozostałą do zapłaty), w związku z danym Kontraktem Forward w dniu upływu lub przed upływem Terminu Zapadalności.

1.1.7 Jeżeli Klient nie wywiąże się z jakichkolwiek zobowiązań nakreślonych w punkcie 1 lub zawartych w postanowieniach Kontraktu Forward, Klient zrekompensuje Spółce w pełnej wysokości wszelkie poniesione przez nią straty, koszty, opłaty lub wydatki, z tym związane w tym te związane z koniecznością rozliczenia lub kontynuacją odpowiedniego kontraktu walutowego zawartego przez Spółkę z innymi podmiotami.

1.2 Transakcje Future Payments

1.2.1 Klient może upoważnić Spółkę do zawarcia Transakcji Future Payments poprzez złożenie Polecenia. Spółka może, wedle własnego wyłącznego uznania, ograniczyć świadczenie Usług Future Payments na rzecz Klienta do uprzednio określonej maksymalnej wartości, która będzie wyrażona w złotych polskich. Spółka poinformuje Klienta o obowiązujących limitach zanim zacznie świadczyć Usługi Future Payments na rzecz Klienta.

- 1.2.2 Klient dostarczy Spółce Kwotę Rozliczenia w tej samej walucie, co waluta określona przez Klienta w złożonym Spółce Poleceniu zawarcia Transakcji Future Payments.
- 1.2.3 Z chwilą otrzymania przez Spółkę Kwoty Rozliczenia, Spółka zwolni płatność zgodnie z Poleceniem Klienta. Za wykonanie przelewu na rzecz wskazanego Beneficjenta lub na rzecz Klienta Spółka może pobrać od Klienta opłatę zgodnie z Taryfą Opłat.
- 1.2.4 W przypadku gdy przed Dniem Zwolnienia Klient chce zmienić Dzień Zwolnienia Transakcji Future Payments lub dowolnej jej części, Klientowi przysługuje do tego prawo, przy czym Spółka musi wyrazić wyraźną zgodę na przedmiotową zmianę terminu; maksymalna długość przesunięcia Dnia Zwolnienia nie może przekroczyć dziewięćdziesięciu (90) dni od Dnia Kontraktu w odniesieniu do danej Transakcji Future Payments, chyba że Spółka, wedle własnego wyłącznego uznania, przedłuży taki termin.
- 1.2.5 Klient może zmieniać dyspozycje zwolnienia przed Dniem Zwolnienia, w drodze przekazania Spółce Polecenia o niezwalnieniu pełnej kwoty środków w Dniu Zwolnienia. W takim przypadku Klient może złożyć Spółce dyspozycję natychmiastowej odsprzedaży niezwolnionych środków po bieżącym rynkowym kursie wymiany uzgodnionym pomiędzy Klientem a Spółką lub też Spółka może zatrzymać niezwolnione Rachunki Holdingowe zgodnie z punktem 8 Warunków Ogólnych.

1.3 Postanowienia mające zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments

- 1.3.1 Jeżeli Klient nie dostarczy Spółce Zabezpieczenia Finansowego wymaganego w związku z Kontraktem Forward albo poinformuje Spółkę o zamiarze nieprzekazania Zabezpieczenia Finansowego, lub w przypadku nastąpienia Zmiany Kontroli lub też jeżeli Klient zakwestionuje ważność lub istnienie Kontraktu Forward lub Transakcji Future Payments („Indywidualna Transakcja”) lub naruszy dowolne ze swoich zobowiązań czy też poinformuje o zamiarze naruszenia tychże, bądź też przyzna, że jest niezdolny do wykonywania swoich wymagalnych zobowiązań płatniczych lub, jeżeli Klient jest osobą prawną lub jednostką organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, której odrębna ustawa przyznaje zdolność prawną, gdy zobowiązania Klienta przekroczą wartość jego majątku, nawet wówczas, gdy na bieżąco te zobowiązania wykonuje, lub, jeżeli Klient stanie się niewypłacalny w jakiegokolwiek właściwej jurysdykcji, jeżeli Klient zaprzestanie prowadzenia działalności, lub jeżeli Klientowi grozi niewypłacalność w rozumieniu art. 492 ustawy Prawo upadłościowe i naprawcze, lub też jeżeli Klient wystąpi z wnioskiem o wszczęcie postępowania upadłościowego lub naprawczego na podstawie ustawy Prawo upadłościowe i naprawczego, lub w ogólności, jeżeli w jakiegokolwiek właściwej jurysdykcji w stosunku do Klienta toczy się postępowanie upadłościowe, czy też jeżeli w stosunku do Klienta wydano orzeczenie lub podjęto uchwałę o rozwiązaniu lub likwidacji Klienta, Spółka może wypowiedzieć i rozwiązać ze skutkiem natychmiastowym Umowę bez zachowania wcześniejszego terminu wypowiedzenia, po czym wszelkie Indywidualne Transakcje zostaną rozwiązane i zakończone, lub podjąć inne kroki, które Spółka uzna za stosowne zgodnie z Umową w celu zniwelowania ewentualnej(ych) straty(t) spowodowanej(ych) niewywiązaniem się Klienta ze zobowiązań umownych wynikających z Indywidualnej(ych) Transakcji. W przypadku rozwiązania Indywidualnych Transakcji w ww. sposób, Klient wyraża zgodę na wypłatę Spółce Kwoty Płatnej przy Rozwiązaniu zgodnie z postanowieniami punktu 1.3.2.
- 1.3.2 W przypadku, gdy Spółka postanowi wypowiedzieć i rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym, wówczas prześle Klientowi zawiadomienie określające konkretne zdarzenie stanowiące o wypowiedzeniu i rozwiązaniu, zawierające datę wysłania zawiadomienia oraz Kwotę Płatną przy Rozwiązaniu (zdefiniowaną poniżej; jeżeli przedmiotowa kwota została już wyliczona w danym

dniu). Ze skutkiem od daty wysłania takiego zawiadomienia, wszelkie dalsze płatności i świadczenia z tytułu wszystkich Indywidualnych Transakcji zostaną wykonane, a obecne obowiązki i zobowiązania Klienta i Spółki zostaną zastąpione przez pojedyncze zobowiązanie Spółki lub Klienta, które Spółka wyliczy na podstawie punktu 1.3.3 („Kwota Płatna przy Rozwiązaniu”). Zapłata Kwoty Płatnej przy Rozwiązaniu stanowi uzgodniony sposób rozliczenia dla celów wypełnienia postanowień art. 85 Prawa upadłościowego i naprawczego. Kwota Płatna przy Rozwiązaniu płatna jest przez dłużnika w drodze przelewu elektronicznego w ciągu trzech (3) Dni Roboczych od daty otrzymania polecenia zapłaty tej kwoty.

- 1.3.3 W dniu lub w najszybszym możliwym terminie następującym po dniu wysłania zawiadomienia na podstawie punktu 1.3.2, Spółka obliczy w sposób uzasadniony zwyczajami handlowymi na polskim i europejskim rynku finansowym ewentualną Kwotę Płatną przy Rozwiązaniu, jaką otrzymać ma lub zapłacić Klient oraz powiadomi o niej Klienta. Kwotę Płatną przy Rozwiązaniu oblicza się na dzień wysłania zawiadomienia na podstawie punktu 1.3.2 jako różnicę między wartościami bieżącymi (i) wszystkich roszczeń Klienta oraz (ii) wszystkich roszczeń Spółki wynikających z Indywidualnych Transakcji oraz z nimi związanych (w tym w szczególności jakichkolwiek Depozytów Początkowych i środków wpłaconych na podstawie punktu 7.1. Warunków Ogólnych, szkód, strat i wydatków poniesionych przez Spółkę w związku z rozwiązaniem i zamknięciem Indywidualnych Transakcji, w tym strat poniesionych przez Spółkę w okresie pomiędzy Dniem Kontraktu a dniem rozwiązania Indywidualnej Transakcji oraz szkód, strat i wydatków poniesionych przez Spółkę na podstawie punktu 1.1.4). Kwota Płatna przy Rozwiązaniu denominowana będzie w złotych polskich. Dla celów jej obliczenia przyjmuje się mający zastosowanie w obrocie i możliwy do uzyskania przez Spółkę kurs wymiany na dzień wysłania zawiadomienia na podstawie punktu 1.3.2 .

2. Zobowiązania dotyczące Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments wynikające z Rozporządzenia EMIR

2.1 Oświadczenia dotyczące statusu Klienta zgodnie z Rozporządzeniem EMIR

- 2.1.1 Uznaje się, że Klient oświadcza wobec Spółki w dniu podpisania niniejszego dokumentu oraz w każdym późniejszym dniu, w którym Klient złoży Dyspozycje Spółce, że:
- Klient jest albo (A) kontrahentem niefinansowym (zgodnie z definicją tego terminu w Rozporządzeniu EMIR), albo (B) podmiotem mającym swoją siedzibę poza Unią Europejską, który, zgodnie z jego najlepszą wiedzą i przekonaniem, po przeprowadzeniu należytej i właściwej analizy jego statusu, stanowiący kontrahenta niefinansowego (zgodnie z definicją tego terminu w Rozporządzeniu EMIR), gdyby miał swoją siedzibę w Unii Europejskiej; lub
 - Klient nie podlega obowiązkowi rozliczania na podstawie Rozporządzenia EMIR (bądź, jeżeli Klient jest podmiotem, o którym mowa w punkcie 2.1.1(a)(B) powyżej, nie podlegałby temu obowiązkowi rozliczenia, gdyby miał siedzibę w Unii Europejskiej) z tytułu Kontraktów nierozliczonych pomiędzy Klientem a Spółką. Dla celów niniejszego podpunktu (b) niniejszego oświadczenia, przyjmuje się, że przedmiotowe Kontrakty są to kontrakty typu, który został uznany za podlegający obowiązkowi rozliczania zgodnie z art. 5 Rozporządzenia EMIR oraz podlegają obowiązkowi rozliczania zgodnie z art. 4 Rozporządzenia EMIR (niezależnie od tego, czy tak jest w rzeczywistości), przy czym pomija się jakiegokolwiek przejściowe przepisy Rozporządzenia EMIR.

2.1.2 W przypadku, gdy status Klienta zgodnie z Rozporządzeniem EMIR ulegnie zmianie w ten sposób, że Klient nie może już złożyć oświadczenia wskazanego w punkcie 2.1.1(b) powyżej, Klient zobowiązany jest bezzwłocznie powiadomić Spółkę o takiej zmianie statusu, przy czym ze skutkiem od takiego dnia i w każdym kolejnym dniu, kiedy Klient składa Spółce Dyspozycje, uznaje się, że składa jedynie oświadczenie wskazane w punkcie 2.1.1(a) powyżej.

2.1.3 W przypadku, gdy Klient nie będzie mógł złożyć oświadczenia wskazanego w punkcie 2.1.1(b) powyżej w dniu niniejszego dokumentu, Klient zobowiązany jest powiadomić o tym Spółkę po podpisaniu niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments. Z zastrzeżeniem udzielenia przez Klienta takiego powiadomienia, uznaje się, że Klient składa jedynie oświadczenie wskazane w punkcie 2.1.1(a) powyżej w dniu podpisania niniejszego dokumentu i w każdym kolejnym dniu, w którym Klient składa Spółce Dyspozycje.

2.1.4 W zakresie, w jakim punkt 2.1.2 lub 2.1.3 powyżej ma zastosowanie do Klienta, w przypadku zmiany w statusie Klienta zgodnie z Rozporządzeniem EMIR po dacie podpisania niniejszego dokumentu Klient może powiadomić Spółkę, że może złożyć oświadczenie wskazane w punkcie 2.1.1(b) powyżej; przy czym ze skutkiem od danego dnia oraz w każdy kolejny dzień, w którym Klient składa Spółce Dyspozycje, uznaje się, że Klient złożył oświadczenie wskazane w punkcie 2.1.1(a) i 2.1.1(b) powyżej.

2.1.5 W przypadku, gdy Klient dokona zawiadomienia określonego w punkcie 2.1.2, 2.1.3 lub 2.1.4, Spółka może powiadomić Klienta o nowym Terminie Uzgodnienia Portfela.

2.2 Potwierdzenie w stosownym terminie

2.2.1 Postanowienia każdego Kontraktu wymagają potwierdzenia w formie Potwierdzenia, które Spółka przekazuje Klientowi zgodnie z Warunkami Ogólnymi.

2.2.2 Spółka przekazuje Klientowi Potwierdzenie w odniesieniu do każdego z Kontraktów w najszybszym możliwym terminie, jednak nie później niż w Terminie Doręczenia Potwierdzenia.

2.2.3 Strony uzgadniają w odniesieniu do każdego Kontraktu, że jeśli Spółka dostarczy Klientowi Potwierdzenie w Terminie Doręczenia Potwierdzenia a Klient nie dostarczy Spółce Oświadczenia o Niezgodności Potwierdzenia przed upływem Stosownego Terminu Potwierdzenia, tym samym Klient wyraża zgodę na warunki Potwierdzenia i potwierdza otrzymanie Potwierdzenia w Stosownym Terminie Potwierdzenia.

2.2.4 Jeżeli Klient dostarczy Spółce Oświadczenie o Niezgodności Potwierdzenia przed Stosownym Terminem Potwierdzenia, Klient i Spółka dołożą uzasadnionych wysiłków, działając w dobrej wierze i w uzasadniony z handlowej perspektywy sposób, aby dojść do porozumienia i uzgodnić zmodyfikowane Potwierdzenie w odniesieniu do danego Kontraktu w najszybszym możliwym terminie.

2.3 Uzgadnianie portfeli

2.3.1 Klient i Spółka postanawiają uzgadniać portfele Kontraktów zgodnie z wymogami Rozporządzenia EMIR.

2.3.2 W każdym Dniu Dostarczania Danych Spółka przekazuje Klientowi Dane Portfela.

2.3.3 W każdym Terminie Uzgodnienia Portfela Klient dokonuje Uzgodnienia Danych.

2.3.4 Jeżeli Klient stwierdzi jedną lub więcej rozbieżności, które Klient uzna, działając w rozsądny sposób i w dobrej wierze, za istotne dla praw i obowiązków Klienta i Spółki w odniesieniu do jednego lub

więcej Kontraktów, Klient powiadomi o tym Spółkę Na Piśmie w najkrótszym możliwym terminie, przy czym Klient i Spółka będą konsultować się wzajemnie w celu usunięcia takich rozbieżności w odpowiednim terminie tak długo, jak utrzymywać się będą przedmiotowe rozbieżności, przy wykorzystaniu, między innymi, wszelkich odnośnych zaktualizowanych danych pozyskanych w okresie, utrzymywania się tychże rozbieżności.

2.3.5 Strony postanawiają, że jeśli Klient nie powiadomi Spółki o rozbieżnościach w Danych Portfela do godziny 17.00 (czasu środkowoeuropejskiego) w Dniu Roboczym następującym po późniejszym z dwóch terminów: Terminie Uzgodnienia Portfela lub dniu, w którym Spółka przekaże Dane Portfela Klientowi, tym samym Klient potwierdzi Dane Portfela.

2.4 Rozstrzygnięcie sporów

2.4.1 Klient i Spółka postanawiają, że oba podmioty przyjmą następujący tryb określania i rozstrzygnięcia Sporów pomiędzy sobą:

(a) każda ze stron może wskazać Spór w drodze przesłania drugiej stronie Zawiadomienia o Sporze;

(b) w dniu lub po dniu będącym Datą Sporu, strony będą konsultować się wzajemnie w dobrej wierze, starając się rozstrzygnąć Spór w terminowy sposób, w tym w szczególności poprzez ustalenie i wykorzystywanie Uzgodnionej Procedury Postępowania, którą można zastosować do przedmiotu Sporu bądź, w przypadku braku takiej Uzgodnionej Procedury Postępowania lub jeśli strony uzgodnią, że taka Uzgodniona Procedura Postępowania byłaby nieodpowiednia, poprzez ustalenie i zastosowanie określonego sposobu służącemu rozwiązaniu danego Sporu; oraz

(c) Spory, które nie zostały rozstrzygnięte w ciągu pięciu Dni Roboczych od Daty Sporu, będą przekazywane przez strony do rozstrzygnięcia członkom personelu odpowiednio wyższej rangi.

2.4.2 Strony postanawiają, że w odniesieniu do różnic w wycenie Zabezpieczenia Finansowego lub Kontraktu, różnica pomiędzy niższą wyceną a wyższą wyceną wynosząca mniej niż 10 procent wyższej wyceny nie stanowi rozbieżności powodującej powstanie Sporu.

2.4.3 Powyższe postanowienie pozostaje bez wpływu na prawo obu stron do wystąpienia do właściwych sądów.

2.5 Ogólne obowiązki w zakresie raportowania i obowiązki informacyjne wynikające z Rozporządzenia EMIR

2.5.1 Każda ze stron niniejszym wyraża zgodę na ujawnianie informacji:

(a) w zakresie wymaganym, dozwolonym lub dokonany zgodnie z postanowieniami Rozporządzenia EMIR i Rozporządzenia Uzupełniającego Rozporządzenie EMIR, które nakazują zgłaszanie i/lub przechowywanie danych transakcji i podobnych informacji, bądź w zakresie wymaganym, dozwolonym lub dokonany zgodnie z zarządzeniem lub dyrektywą wydaną w odniesieniu do (oraz z uwzględnieniem) Rozporządzenia EMIR i Rozporządzenia Wspierającego EMIR w odniesieniu do zgłaszania i/lub przechowywanie danych transakcji i podobnych informacji, wydanych przez jakąkolwiek władzę lub organ lub jednostkę, zgodnie z którą druga strona obowiązana jest postępować lub zwyczajowo postępuje ("**Wymogi Raportowania**"); lub

(b) wobec centrali, oddziałów lub filii drugiej strony, bądź jakichkolwiek osób lub podmiotów świadczących usługi na rzecz drugiej strony lub jej centrali, oddziałów lub filii, bądź pomiędzy nimi, w każdym przypadku w związku z Wymogami Raportowania.

2.5.2 Każda ze stron przyznaje, że na podstawie Rozporządzenia EMIR i Rozporządzenia Uzupełniającego Rozporządzenie EMIR, organy nadzoru wymagają zgłaszania danych o transakcjach w celu zwiększenia przejrzystości rynku i umożliwienia organom nadzoru monitorowanie ryzyka systemowego, aby zapewnić wdrożenie zabezpieczeń na całym świecie.

2.5.3 Każda ze stron przyznaje dalej, że informacje ujawnione na podstawie niniejszego dokumentu mogą obejmować w szczególności, lecz nie wyłącznie, przekazanie informacji handlowych obejmujących tożsamość strony (nazwę, adres, powiązania kapitałowe, identyfikator lub inne dane) do Właściwego Repozytorium Transakcji lub jednego lub więcej systemów lub usług zarządzanych przez Właściwe Repozytorium Transakcji oraz właściwych organów nadzoru (w tym w szczególności Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych i krajowe organy nadzoru w państwach Unii Europejskiej) na podstawie Rozporządzenia EMIR i Rozporządzenia Uzupełniającego Rozporządzenie EMIR oraz że w wyniku takiego ujawnienia informacji pewne anonimowe transakcje i dane cenowe mogą stać się dostępne publicznie. Każda ze stron potwierdza również, że dla celów wywiązania się z obowiązków raportowania nałożonych przez organy nadzoru, dana strona może posłużyć się zewnętrznym usługodawcą w celu przekazania informacji o transakcjach do Właściwego Repozytorium Transakcji, a Właściwe Repozytorium Transakcji może korzystać z usług jednego ze światowych repozytoriów transakcji, podlegających nadzorowi jednego lub więcej państwowych organów nadzoru. Ponadto każda ze stron potwierdza, że ujawnienie informacji na podstawie niniejszego dokumentu może być dokonane wobec odbiorców w jurysdykcji niebędącej jurysdykcją strony ujawniającej bądź w jurysdykcji, która może niekoniecznie zapewniać ochronę danych osobowych w stopniu równym lub odpowiadającym jurysdykcji siedziby kontrahenta. Dla uniknięcia wątpliwości, (i) w zakresie, w jakim obowiązujące przepisy dotyczące zakazu ujawniania informacji, zachowania poufności, tajemnicy bankowej, ochrony danych lub inne nakładają wymogi zakazujące ujawniania danych o transakcjach i podobnych informacji, których wymóg ujawnienia lub zezwolenie na ujawnienie przewiduje niniejszy dokument, lecz zezwalają, aby jedna ze stron odstąpiła od takich wymogów w drodze wyrażenia zgody, zgoda i przyjęcie do wiadomości wyrażone w niniejszym dokumencie stanowią zgodę każdej ze stron dla celów takich przepisów; (ii) jakkolwiek zawarta między stronami umowa dotycząca zachowania w poufności informacji zawartych w niniejszej umowie lub w innej umowie dotyczącej zakazu ujawniania informacji, zachowania poufności lub innej umowie pozostaje w dalszym ciągu obowiązująca w tym zakresie, w jakim taka umowa nie jest niezgodna z ujawnianiem informacji w związku z Wymogami Raportowania przedstawionymi w niniejszym dokumencie; oraz (iii) żadne postanowienie niniejszego dokumentu nie ma na celu ograniczenia zakresu jakiegokolwiek innej zgody na ujawnienie informacji, udzielonej odrębnie przez jedną ze stron drugiej stronie.

2.5.4 Klient przyjmuje do wiadomości, że Spółka podlega obowiązkowi lub może zostać zobowiązana do przekazania, na podstawie Rozporządzenia EMIR, właściwym organom krajowym, informacji dotyczących:

- Kontraktów, których Potwierdzenia nie zostały sporządzone przez okres dłuższy niż pięć Dni Roboczych od upływu odpowiedniego ostatecznego terminu sporządzenia potwierdzenia, nałożonego przez Rozporządzenie EMIR; oraz
- jakiegokolwiek Sporu związanego z Kontraktem, jego wyceną lub zastąpieniem Zabezpieczenia Finansowego kwotą lub wartością wyższą niż 15 milionów EUR i nieregulowaną przez co najmniej piętnaście Dni Roboczych, a także Klient wyraża odpowiednio zgodę na ujawnienie takich informacji.

2.5.5 Klient przyjmuje do wiadomości, że dla celów złożenia raportu, o którym mowa w punkcie 2.5.4(a) powyżej, Spółka przyjmuje najbardziej rygorystyczne terminy sporządzenia potwierdzeń, jakie mają zastosowanie do Klienta na podstawie Rozporządzenia EMIR.

2.6 Raportowanie Wymaganych Danych zgodnie z Rozporządzeniem EMIR

- Klient niniejszym poleca Spółce i upoważnia ją do zgłaszania Wymaganych Danych do Właściwego Repozytorium Transakcji.
- Z zastrzeżeniem punktu 2.7 poniżej, Spółka będzie zgłaszać Wymagane Dane do Właściwego Repozytorium Transakcji przed Terminem Raportowania zgodnie z Obowiązkiem Raportowania.
- Klient nie będzie zgłaszać lub organizować zgłaszania Wymaganych Danych do Repozytorium Transakcji oraz powiadomi Spółkę bezzwłocznie w przypadku zgłoszenia Wymaganych Danych do Repozytorium Transakcji lub zorganizowania takiego zgłoszenia przez siebie, niezgodnie z niniejszym punktem 2.6.3.
- W odniesieniu do każdej Odpowiedniej Transakcji, Spółka określi, wedle własnego, wyłącznego uznania, czy powstał Obowiązek Raportowania, a także charakterystykę Odpowiedniej Transakcji oraz Wspólne Dane. W przypadku, gdy wystąpi potrzeba wygenerowania niepowtarzalnego numeru referencyjnego lub numerów referencyjnych w celu uwzględnienia ich w Wymaganych Danych, Klient potwierdza, że Spółka może wygenerować takie unikatowe numery referencyjne.
- Klient poinformuje Spółkę bezzwłocznie po uzyskaniu, w zależności od przypadku, numeru Pre-LEI lub LEI Klienta, przedstawiając szczegółowe informacje na ten temat. Klient potwierdza i zgadza się, że Spółka nie może zawrzeć z Klientem jakiegokolwiek Kontraktu Forward lub Transakcji Future Payments, dopóki nie otrzyma, w zależności od przypadku, informacji dotyczących numeru Pre-LEI lub LEI Klienta, z zastrzeżeniem wszelkich wyjątków, które mogą mieć zastosowanie do wyłącznych właścicieli, którzy nie mogą uzyskać numeru LEI lub Pre-LEI na podstawie obowiązujących przepisów prawa.

2.7 Warunki zawieszające dla Raportowania zgodnie z Rozporządzeniem EMIR

- zgadza się przekazywać Spółce informacje wymagane przez Spółkę (w formie i treści zadawalającej Spółkę) w terminie umożliwiającym Spółce wywiązanie z obowiązków Spółki określonych w punkcie 2.6 powyżej, przy czym dostarczenie takich informacji stanowi warunek zawieszający wypełnienia obowiązków Spółki określonych w punkcie 2.6 powyżej.
- Dane przekazywane na podstawie punktu 2.7.1 powyżej przekazywane będą w formie i za pośrednictwem kanałów komunikacyjnych, jakie Spółka może każdorazowo określić wobec Klienta w powiadomieniu dokonanym z rozsądnym wyprzedzeniem.
- Klient wyraża zgodę na przekazywanie lub wypełnianie dokumentacji i dokonywanie czynności, jakich Spółka może wymagać w związku z wykonywaniem obowiązków Spółki określonych w punkcie 2.6 powyżej.
- Klient potwierdza, że Spółka nie jest obowiązana weryfikować jakichkolwiek informacji przekazanych przez Klienta na mocy punktu 2.7.1 powyżej oraz że może uwzględnić przedmiotowe informacje w Raportach, chyba że otrzyma od Klienta zawiadomienie stwierdzające odmiennie.
- Warunkiem zawieszającym dla obowiązków Spółki określonych w punkcie 2.6 powyżej jest otrzymanie przez Spółkę wszystkich opłat należnych z tytułu Umowy, w tym niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments oraz brak naruszenia przez Klienta jakichkolwiek pozostałych postanowień Umowy, w tym niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie

do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments. Spółka poinformuje odpowiednio Klienta, jeśli uzna, że Klient dopuścił się naruszenia uniemożliwiającego Spółce wykonanie jej obowiązków dotyczących zgłoszenia informacji, zgodnie z punktem 2.6. powyżej. Spółka może odstąpić od tego warunku zawieszającego, wedle własnego, wyłącznego uznania.

2.8 Korzystanie z pomocy Osób Trzecich w odniesieniu do Obowiązków Raportowania zgodnie z Rozporządzeniem EMIR

2.8.1 Strony uzgadniają, że Spółka może korzystać z usług Zewnętrznego Usługodawcy w celu ułatwienia przekazywania Wymaganych Danych lub wykonania w inny sposób przez Spółkę jej obowiązków w odniesieniu do Obowiązku Raportowania na podstawie niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments (w tym w szczególności przy użyciu jakiegokolwiek platformy, systemu, interfejsu lub innej technologii opracowanej przez danego Zewnętrznego Usługodawcę do takich celów).

2.9 Oświadczenia i potwierdzenia w odniesieniu do Obowiązków Raportowania zgodnie z Rozporządzeniem EMIR

2.9.1 W każdym przypadku, kiedy Klient przekaże Spółce informacje w związku z jakimkolwiek Obowiązkiem Raportowania, Klient złoży wobec Spółki oświadczenie, że informacje dostarczone przez Klienta są pod każdym względem prawdziwe, prawidłowe i pełne na chwilę ich przekazania.

2.9.2 Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że, niezależnie od usług Spółki przedstawionych w punkcie 2.6. niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments, na mocy art. 9 Rozporządzenia EMIR Klient pozostaje odpowiedzialny za raportowanie Odpowiednich Transakcji.

2.9.3 Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, a także oświadcza i zapewnia, że Spółka nie udziela Klientowi porad ani nie przekazuje opinii w odniesieniu do wykładni Rozporządzenia EMIR oraz że Klient odpowiada za przeprowadzenie własnego badania, analizy i oceny Obowiązku Raportowania i wszelkich informacji lub zawiadomień otrzymanych od Spółki na podstawie lub w związku z Obowiązkiem Raportowania.

2.9.4 Klient przyjmuje do wiadomości i wyraża zgodę na to, że w przypadku, gdy Klient będzie pragnął pozyskać raporty bezpośrednio z Właściwego Repozytorium Transakcji, Klient obowiązany jest zarejestrować się we Właściwym Repozytorium Transakcji.

2.9.5 Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, a także oświadcza i zapewnia, że:

(a) każda Odpowiednia Transakcja uznawana będzie za bezpośrednio związaną z działalnością gospodarczą Klienta lub działalnością Klienta związaną z zarządzaniem aktywami i pasywami na podstawie pola 15 Tabeli 1 Aneksu dotyczącego Raportowania; oraz

(b) Klient uznawany będzie za odbiorcę płatności w przypadku każdej Odpowiedniej Transakcji dla celów pola 11 Tabeli 1 Aneksu dotyczącego Raportowania.

2.9.6 Klient przyjmuje do wiadomości i wyraża zgodę na to, że Spółka może, wedle własnego, wyłącznego uznania, choć nie jest do tego zobowiązana, podjąć decyzję o podawaniu wszystkich lub części Wyłączonych Danych Kontrahenta do Właściwego Repozytorium Transakcji.

2.10 Odpowiedzialność w odniesieniu do Obowiązków Raportowania zgodnie z Rozporządzeniem EMIR

2.10.1 Spółka w każdym czasie będzie wykonywać obowiązki Spółki i działać wedle swojego uznania w odniesieniu do jakiegokolwiek postanowienia mających zastosowanie do Obowiązków Raportowania, dokładając uzasadnionych starań, z tym

zastrzeżeniem, że Spółka nie jest zobowiązana do wykonywania jakiegokolwiek czynności lub powodowania wykonywania jakiegokolwiek czynności, które: (i) są niedozwolone lub w inny sposób sprzeczne lub niezgodne z zasadami działania Zewnętrznego Usługodawcy lub Właściwego Repozytorium Transakcji (w tym z jakąkolwiek decyzją Zewnętrznego Usługodawcy lub Właściwego Repozytorium Transakcji, która nie zezwala Spółce na przekazywanie Wymaganych Danych zgodnie z postanowieniami niniejszego dokumentu); lub (ii) są sprzeczne z jakąkolwiek ustawą lub przepisami, bądź wykonanie których uniemożliwia Spółce w inny sposób jakakolwiek ustawa lub przepisy prawa.

2.10.2 Niezależnie od jakiegokolwiek innego postanowienia niniejszego dokumentu, lecz z zastrzeżeniem pozostałych postanowień niniejszego punktu 2.10, Spółka nie ponosi odpowiedzialności wobec Klienta za:

(a) jakiegokolwiek Straty wynikające bezpośrednio lub w związku:

(i) ze świadczeniem przez Spółkę lub korzystaniem przez Klienta z uzgodnionych usług świadczonych przez Spółkę w odniesieniu do Obowiązków Raportowania na podstawie niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments;

(ii) z jakimikolwiek działaniami, zaniechaniami lub nieprawidłowościami po stronie osób trzecich, w tym, lecz nie wyłącznie, Zewnętrznego Usługodawcy lub Właściwego Repozytorium Transakcji (w tym decyzją Zewnętrznego Usługodawcy lub Właściwego Repozytorium Transakcji, która nie zezwala Spółce na przekazywanie Wymaganych Danych za pośrednictwem Zewnętrznego Usługodawcy lub do Właściwego Repozytorium Transakcji w imieniu Klienta);

(iii) z wykonywaniem obowiązków Spółki lub wykonywaniem praw Spółki w odniesieniu do Obowiązków Raportowania (w tym, lecz nie wyłącznie, praw Spółki wskazanych w punkcie 2.6.4 niniejszego dokumentu i/lub korzystania przez Spółkę z platformy, systemu, interfejsu lub innej technologii udostępnionej przez Zewnętrznego Usługodawcę);

(iv) z awarią platformy, systemu, interfejsu lub innej technologii, w tym wewnętrznej platformy, systemu, interfejsu lub innej technologii, którą Spółka wykorzystuje lub zamierza wykorzystywać do wykonywania obowiązków Spółki lub wykonywania praw Spółki w odniesieniu do Obowiązków Raportowania na podstawie niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments; lub

(v) z uzyskaniem dostępu do lub przechwyceniem jakiegokolwiek informacji lub danych Klienta przez osoby trzecie, z wyjątkiem zakresu, w jakim przedmiotowe Straty spowodowane zostały przez Spółkę umyślnie; lub

(b) jakiegokolwiek pośrednie lub wtórne straty lub szkody, bądź jakiegokolwiek bezpośrednie lub pośrednie straty gospodarcze, utratę zysków, oczekiwanych oszczędności lub wartości firmy, z wyjątkiem zakresu, w jakim dane straty lub szkody spowodowane zostały przez Spółkę umyślnie.

2.10.3 Strony postanawiają, że niniejszy punkt 2.10 odzwierciedla sprawiedliwe i równe stanowisko. Żadne postanowienie w niniejszym dokumencie nie wyłącza lub nie ogranicza jakiegokolwiek obowiązku lub odpowiedzialności podlegających wyłączeniu lub ograniczeniu na mocy obowiązujących ustaw lub przepisów.

2.10.4 Klient zgadza się nie obciążać Spółki jakiegokolwiek odpowiedzialnością i zrekompensować Spółce wszelkie poniesione

przez nią Straty w związku z wykonywaniem obowiązków Spółki w odniesieniu do Obowiązków Raportowania na mocy niniejszego dokumentu, chyba że takie Straty wynikają z rażącego zaniedbania lub winy umyślnej.

2.11 Siła Wyższa w odniesieniu do Obowiązków Raportowania zgodnie z Rozporządzeniem EMIR

2.11.1 Jeżeli Przypadek Siły Wyższej uniemożliwił, utrudnił lub opóźnił wykonywanie przez Spółkę któregośkolwiek z jej obowiązków w odniesieniu do Obowiązków Raportowania wynikających z niniejszego dokumentu, dany(-e) obowiązek(-ki) zostanie(-ą) zawieszony(-e) na tak długo, jak długo utrzymywać się będzie Przypadek Siły Wyższej.

2.12 Korygowanie błędów w odniesieniu do Obowiązków Raportowania zgodnie z Rozporządzeniem EMIR

2.12.1 Jeżeli w informacji przekazanej uprzednio Spółce Klient wykryje błąd, który jest istotny dla Obowiązku Raportowania, Klient powiadomi o tym Spółkę w najkrótszym możliwym terminie i obie strony podejmą rozsądne wysiłki w celu usunięcia tego błędu.

2.12.2 Wszelkie informacje przekazane do Repozytorium Transakcji dla celów spełnienia Obowiązku Raportowania przekazywane są bez uszczerbku dla jakiegokolwiek obecnego lub przyszłego sporu pomiędzy stronami dotyczącego przekazanych informacji. Niewykonanie lub opóźnione wykonanie praw, uprawnień lub przywilejów wynikających z niniejszego dokumentu z tytułu postanowień związanych z Obowiązkami Raportowania nie będą traktowane jako odstąpienie od jakiegokolwiek sporu pomiędzy stronami, a wszelkie jednorazowe lub częściowe wykonanie jakiegokolwiek prawa, uprawnienia lub przywileju nie będzie traktowane jako wykluczające kolejne lub dalsze wykonanie tego prawa, uprawnienia lub przywileju w jakimkolwiek sporze pomiędzy stronami.

2.13 Zmiany w Obowiązku Raportowania zgodnie z Rozporządzeniem EMIR

2.13.1 Klient zgadza się, że w przypadku, gdy Spółka powiadomi Klienta o jakichkolwiek wytycznych lub informacjach udzielonych przez ESMA lub inny organ nadzoru, bądź o zmianach w wymogach operacyjnych (w tym w wymogach dotyczących Właściwego Repozytorium Transakcji), które w opinii Spółki będą miały wpływ na Obowiązek Raportowania i odnośne postanowienia niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments, wszelkie zmiany w niniejszych Dodatkowych Warunkach Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments dokonane w celu uwzględnienia takich wytycznych lub informacji, zgodnie z trybem dokonywania zmian, o którym mowa w punkcie 18.3 Warunków Ogólnych, będą wiążące dla Klienta.

2.14 Opłaty należne z tytułu Obowiązków Raportowania zgodnie z Rozporządzeniem EMIR

2.14.1 Klient zapłaci ewentualne opłaty z tytułu usług świadczonych przez Spółkę na mocy niniejszego dokumentu w odniesieniu do Obowiązków Raportowania, o których Klient każdorazowo zostanie powiadomiony przez Spółkę z wyprzedzeniem.

2.14.2 W przypadku, gdy Klient nie zaakceptuje lub nie ureguluje opłat, o których mowa w punkcie 2.14.1, Spółka nie będzie odpowiadała za świadczenie usług na rzecz Klienta w odniesieniu do Obowiązków Raportowania, które określone są w niniejszych Dodatkowych Warunkach Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments, w odniesieniu do wszystkich lub niektórych elementów Kontraktów, o których Klient zostanie poinformowany przez Spółkę.

2.15 Prawa osób trzecich

2.15.1 Strony przyjmują do wiadomości i uzgadniają, że postanowienia

żadnego z punktów Warunków Ogólnych nie wykluczają jakichkolwiek praw przyznanych Podmiotom Powiązanym WUIB na mocy niniejszego dokumentu.

2.16 Zakończenie usług związanych z Obowiązkami Raportowania zgodnie z Rozporządzeniem EMIR

2.16.1 Niezależnie od innych postanowień niniejszego dokumentu, Spółka i Klient mogą zaprzestać stosowania postanowień punktów 2.5 do 2.15 niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments w drodze zawiadomienia udzielonego, w przypadku Spółki – Na Piśmie z wyprzedzeniem co najmniej jednego tygodnia kalendarzowego, a w przypadku Klienta – Na Piśmie z wyprzedzeniem co najmniej 90 dni, w każdym przypadku drugiej stronie zgodnie z postanowieniami dotyczącymi zawiadomień, zawartymi w punkcie 17.1 i 18.4 Warunków Ogólnych.

2.16.2 Postanowienia punktu 2.10, a także punktu 2.16.2, będą obowiązywały również po zaprzestaniu stosowania wyżej wspomnianych postanowień, przy czym Dodatkowe Warunki Ogólne mające zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments będą obowiązywać z pełną mocą i skutkiem.

3. Przepisy Dyrektywy MiFID

3.1 Obowiązki informacyjne zgodnie z Dyrektywą MiFID

3.1.1 Szczegółowe informacje dotyczące (i) Spółki; (ii) jakichkolwiek potencjalnych źródeł konfliktów interesów oraz sposobu postępowania Spółki w przypadku ewentualnych konfliktów interesów; (iii) Polityki Realizacji Zleceń, jaką Spółka stosuje wobec swoich klientów (iv) oferowanych Usług i rodzajów ryzyka związanych z Usługami (v) sposób kontaktu ze Spółką i języka, w jakim można się skontaktować ze Spółką; (vi) systemu ochrony depozytów, któremu podlega Klient w czasie prowadzenia interesów ze Spółką, (vii) sposobu składania reklamacji przez Klienta i sposobu rozpatrywania reklamacji Klientów przez Spółkę; (viii) właściwych finansowych organów nadzoru (ix) sposobu klasyfikacji Klientów przez Spółkę zgodnie z Dyrektywą MiFID oraz kategorii przypisanej Klientowi jako klientowi Spółki; przy czym (x) sposób naliczania przez Spółkę należnych jej opłat ukazany jest w Przewodniku Usług Finansowych i w Szczegółowym Opisie Produktów (*Product Disclosure Statement*) – które to dokumenty zostały przekazane Klientowi przed podpisaniem niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments.

3.1.2 Przewodnik Usług Finansowych i Szczegółowy Opis Produktów mogą co pewien czas ulec zmianie. W przypadku, gdy Klient w sposób wyraźny nie wybierze drogi elektronicznej jako sposobu komunikacji pomiędzy Klientem i Spółką w odniesieniu do Usług świadczonych na podstawie niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments, Spółka poinformuje Klienta o wszelkich zmianach Na Piśmie. Ponadto aktualna wersja Przewodnika Usług Finansowych i Szczegółowego Opisu Produktów dostępne są stale na naszej stronie internetowej pod adresem: <http://business.westernunion.pl/>.

3.2 Zgoda na transakcje OTC

3.2.1 Klient wyraża wyraźną zgodę na to, że Spółka zawrze z Klientem Transakcje Pochodne OTC i że wszystkie Dyspozycje Klienta realizowane będą poza rynkiem regulowanym lub poza wielostronną platformą obrotu.

3.2.2 Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że wszystkie ceny i kursy podawane przez Spółkę są wyłącznie cenami i kursami podawanymi przez Spółkę, które nie zawsze odpowiadają cenom i kursom dostępnym na rynku, w szczególności cenom i kursom

stosowanym jako ceny i kursy referencyjne. Klient potwierdza, że jego Dyspozycje składane Spółce mogą być realizowane tylko przez Spółkę.

3.2.3 Klient potwierdza, że zapoznał się, rozumie i akceptuje informacje zawarte w Szczegółowym Opisie Produktów i w Przewodniku Usług Finansowych, w tym Politykę Realizacji Zleceń przyjętą w Spółce.

3.2.4 Jeżeli Klient ma życzenie, aby jego Dyspozycja została zrealizowana na specjalnych warunkach (tzw. „dyspozycja klienta”), Spółka zrealizuje jego życzenie tylko wówczas, gdy stosowne polecenie zostanie przyjęte przez Spółkę. Dyspozycja klienta dotycząca realizacji Dyspozycji pociągająca za sobą odstępstwo od Polityki Realizacji Zleceń przyjętej przez Spółkę uniemożliwia Spółce, w odniesieniu do pozycji objętych tą dyspozycją, podjęcie uzgodnionych czynności wdrożonych w Polityce Realizacji Zleceń i mających na celu osiągnięcie możliwie najlepszych wyników w zakresie realizacji Dyspozycji.

3.3 Ogólne usługi doradztwa

3.3.1 Spółka może każdorazowo udzielić Klientowi, na życzenie Klienta lub z inicjatywy Spółki, porad inwestycyjnych o charakterze ogólnym w rozumieniu Ustawy o obrocie instrumentami finansowymi, które nie uwzględniają indywidualnej sytuacji Klienta, i nie przedstawiają konkretnych zaleceń związanych z danym Kontraktem. Spółka może odmówić udzielenia Klientowi porady ogólnej w dowolnym czasie, bez określenia przyczyny. Spółka nie będzie pobierać od Klienta żadnych opłat z tytułu porad ogólnych.

3.3.2 Klient jako klient Spółki wyraźnie akceptuje i potwierdza, że Spółka nie świadczy na jego rzecz usług doradztwa inwestycyjnego w rozumieniu Ustawy o obrocie instrumentami finansowymi oraz że przy zawieraniu, zmianie lub wypowiedzaniu jakiegokolwiek Kontraktu ze Spółką Klient powinien polegać na swoim własnym osądzie i/lub pomocy ze strony innych doradców Klienta, a nie na jakichkolwiek oświadczeniach, jakie mogą składać przedstawiciele Spółki. W przypadku, gdy Spółka zacznie oferować usługi doradztwa inwestycyjnego swoim klientom, Spółka odpowiednio powiadomi o tym Klienta lub udostępni taką informację na swojej stronie internetowej. Spółka będzie świadczyć usługi doradztwa inwestycyjnego na rzecz Klienta w oparciu o odrębne umowy/ warunki ogólne, które Klient będzie musiał zawrzeć ze Spółką, aby skorzystać z takich usług.

4 Zmiany Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments

Począwszy od dnia podpisania przez Klienta niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments, Warunki Ogólne zostają niniejszym zmienione w sposób określony w następujących akapitach.

4.1 Dotyczy punktu 1 Korzystanie z Usług Spółki – ogólne zasady regulujące stosunki gospodarcze z Spółką

4.1.1 Podpunkt (b) w punkcie 1.8 Warunków Ogólnych zostaje niniejszym zmodyfikowany przez niniejsze Dodatkowe Warunki Ogólne mające zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments oraz uzupełniony podpunktem (c) w następującym brzmieniu:

(b) data umownego terminu otrzymania Polecenia, w tym dyspozycji dotyczącej(-ych) dostarczenia środków na podstawie punktu 1.4., bądź, w przypadku późniejszej daty, w odniesieniu do Usług określonych w Dodatkowych Warunkach Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments, data zwolnienia środków, uzgodniona pomiędzy Klientem a Spółką, oraz jeżeli dotyczy,

(c) w odniesieniu do Usług określonych w Dodatkowych Warunkach Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments w zakresie, w jakim data

dostarczenia środków (data waluty) została wyraźnie ustalona pomiędzy Klientem a Spółką – dzień poprzedzający uzgodnioną datę waluty o liczbę Dni Roboczych odpowiadających mającemu zastosowanie terminowi realizacji transakcji płatniczej określonej w Dodatkowych Warunkach Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments (bądź, jeśli nie określono żadnego konkretnego terminu, liczba Dni Roboczych wskazana w powiadomieniu skierowanym do Klienta w związku z daną transakcją). W takim przypadku, jeśli warunki (a) i (b) nie są spełnione w wyżej wskazanym okresie czasu, Spółka nie będzie obowiązana do realizacji zlecenia Klienta i nie poniesie żadnej odpowiedzialności z tytułu nieprzestrzegania daty waluty. Spółka pragnie zwrócić uwagę Klienta na postanowienia punktu 5.1.1 Warunków Ogólnych, które upoważniają Spółkę do anulowania Polecenia w tych okolicznościach. Jeśli jednak Spółka zdecyduje się kontynuować świadczenie Usługi, a przy tym zdawać będzie sobie sprawę, że nie jest w stanie zastosować się do daty waluty z powyższych powodów, Spółka poinformuje o tym Klienta w najszybszym możliwym terminie.

4.2 Dotyczy punktu 7 Płatność za Usługi Spółki

4.2.1 Punkt 7.3 Warunków Ogólnych zostaje niniejszym zmodyfikowany przez niniejsze Dodatkowe Warunki Ogólne mające zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments i otrzymuje następujące brzmienie:

7.3. Płatność należy dokonać bezzwłocznie po umownym terminie otrzymania Polecenia, jednak nie później niż dwa (2) Dni Robocze następujące po umownym terminie otrzymania Polecenia.

Nie dotyczy to płatności w odniesieniu do Usług określonych Suplemencie do Warunków Ogólnych mającym zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments, w przypadkach w których płatności muszą wpłynąć w terminie wskazanym w Potwierdzeniu lub uzgodnionym w inny sposób pomiędzy Klientem a Spółką.

4.3 Dotyczy punktu 5 Okoliczności, w których Spółka nie może przyjąć Polecenia Klienta lub w których Spółka może anulować Polecenie Klienta

4.3.1 Punkt 5.1.1 Warunków Ogólnych zostaje niniejszym zmodyfikowany przez niniejsze Dodatkowe Warunki Ogólne mające zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments i otrzymuje następujące brzmienie:

W przypadku nieprzestrzegania przez Klienta postanowień Umowy, w tym w szczególności w przypadku nieotrzymania przez Spółkę środków/kwot należnych od Klienta oraz/lub niedostarczenia przez Klienta w odpowiednim czasie kompletnego, prawidłowego i czytelnego Polecenia i/lub w przypadku gdy Klient nie wywiązuje się z warunków punktu 1.8(c) Warunków Ogólnych; Spółka może również odmówić przyjęcia Polecenia Klienta, w przypadku gdy na podstawie historii transakcji zawartych, odwołanych lub rozwiązanych między Klientem a Spółką, lub na inne podstawie Spółka może zasadnie uważać, że Klient dokonywał, odwoływał lub powodował rozwiązanie transakcji ze Spółką w celach spekulacyjnych lub ma taki zamiar; lub

4.4. Dotyczy punktu 19 Kompensata

4.4.1 Na mocy niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments niniejszym dodaje się nowy punkt 19.1.5 w następującym brzmieniu: 19.1.5 wszelkie kwoty należne Spółce w związku z rekompensatą określoną w postanowieniach punktu 1.1.3 Dodatkowych Warunkach Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments.

4.5 Dotyczy punktu 22 Co oznaczają następujące wyrażenia

Na mocy niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających

zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments, punkt 22 otrzymuje następujące brzmienie:

„Aneks Dotyczący Raportowania” oznacza (i) Aneks do Rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 148/2013 z dnia 19 grudnia 2012 r. oraz (ii) Aneks do Rozporządzenia wdrożeniowego Komisji (UE) nr 1247/2012 z dnia 19 grudnia 2012 r.;

„Dane Kontrahenta” oznaczają, w odniesieniu do Odpowiedniej Transakcji i Klienta, informacje wskazane w Tabeli 1 (*Dane Kontrahenta*) Aneksu dotyczącego Raportowania;

„Dane Portfela” w odniesieniu do Dnia Dostarczenia Danych, Kluczowe Warunki w odniesieniu do wszystkich Kontraktów nierozliczonych na Dzień Dostarczenia Danych, w formie i zgodne ze standardem umożliwiającym dokonanie uzgodnienia, o zakresie i poziomie szczegółowości akceptowalnej dla Spółki w przypadku dokonywania Uzgodnienia Danych. O ile Klient i Spółka nie uzgodnią inaczej, informacje obejmujące Dane Portfela przygotowane zostaną na zakończenie godzin pracy w Dniu Roboczym bezpośrednio poprzedzającym Dzień Dostarczenia Danych;

„Data Sporu”: w odniesieniu do Sporu, data, w której Zawiadomienie o Sporze zostało skutecznie doręczone przez jedną stronę drugiej stronie, z tym zastrzeżeniem, że przypadku, kiedy w odniesieniu do danego Sporu, obie strony dokonają doręczenia Zawiadomienia o Sporze, Datą Sporu jest data, w której pierwsze z tych Zawiadomień o Sporze zostało skutecznie doręczone. Każde zawiadomienie o Sporze zostanie doręczone skutecznie, jeśli zostanie przekazane faksem, listownie lub pocztą elektroniczną na adres lub pod numer ostatnio wskazany drugiej stronie przez Klienta lub Spółkę, w zależności od przypadku;

„Data Transakcji” oznacza datę, w której Dyspozycja została przyjęta przez Spółkę zgodnie z punktem 1.4 Warunków Ogólnych, i w której Kontrakt uznaje się za zawarty, zmieniony lub rozwiązany;

„Depozyt Początkowy” oznacza depozyt zabezpieczający, który Klient obowiązany jest dostarczyć Spółce w związku z Kontraktem Forward, zwany także w Szczegółowym Opisie Produktów początkowym Depozytem Gwarancyjnym;

„ Depozyt Uzupelniający” lub **„Wezwanie do Uzupelnienia Depozytu”** oznacza płatność dodatkową w stosunku do Depozytu Początkowego lub następującą po pełnym wykorzystaniu przez Klienta ewentualnego Limitu Bez Depozytu, którego Spółka może wymagać od Klienta w związku z Kontraktem Forward w okolicznościach przedstawionych w punkcie 1.1.3, zwaną także w Szczegółowym Opisie Produktów dodatkowym Depozytem Gwarancyjnym;

„Dodatkowe Warunki Ogólne mające zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments” oznacza warunki ogólne działalności Spółki mające zastosowanie do Usług Spółki świadczonych na rzecz Klienta, w odniesieniu do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments, w brzmieniu uwzględniającym ewentualne późniejsze zmiany;

„Dyrektywa MiFID” oznacza Dyrektywę o instrumentach rynków finansowych 2004/39/WE (MiFID) oraz wszelkie krajowe ustawy i przepisy wdrażające tę dyrektywę w Polsce;

„Dyspozycja” oznacza Polecenie w znaczeniu przypisanym temu terminowi w Warunkach Ogólnych, złożone przez Klienta w odniesieniu do Kontraktu;

„Dzień Dostarczenia Danych” oznacza cztery Dni Robocze przed upływem odnośnego Terminu Ustalenia Portfela;

„Dzień Kontraktu” oznacza dzień, w którym Klient złoży Spółce Dyspozycję zawarcia Transakcji Future Payments lub Kontraktu Forward;

„Dzień Zwolnienia” oznacza dzień, w którym Transakcja Future Payments przypada do zwolnienia oraz rozliczenia. Dzień Zwolnienia musi przypadać w Dniu Roboczym we wszystkich jurysdykcjach biorących udział w Transakcji Future Payments, w tym w obydwu państwach walut

zaangażowanych w transakcję;

„EMIR” oznacza Rozporządzenie (UE) Nr 648/2012 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 lipca 2012 roku, w sprawie instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, kontrahentów centralnych i repozytoriów transakcji;

„ESMA” oznacza Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych, utworzony na mocy Rozporządzenia (UE) Nr 1095/2010 Parlamentu Europejskiego i Rady;

„Indywidualna Transakcja” ma znaczenie przypisane temu terminowi w punkcie 1.3.1 Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments;

„Kluczowe Warunki” w odniesieniu do Kontraktu oznacza wycenę takiego Kontraktu oraz wszelkie inne informacje umożliwiające identyfikację danego Kontraktu, które mogą obejmować: dzień i godzinę transakcji, dzień rozliczenia, kwotę Kontraktu, kurs wymiany, pozycję kontrahentów, rachunek Odbiorcy Płatności (w przypadku Transakcji Future Payments) lub inne istotne elementy Kontraktu;

„Kontrakt” oznacza Kontrakt Forward lub Transakcję Future Payments zawartą pomiędzy Klientem a Spółką na podstawie Umowy, które uznaje się za część Umowy;

„Kontrakt Forward” oznacza umowę zawartą pomiędzy Klientem a Spółką w której Klient wyraża zgodę na nabycie od Spółki (lub sprzedaż Spółce) określonej kwoty środków w jednej walucie oraz rozliczenie jej w uzgodnionym dniu w przyszłości (przypadającym później niż w dwa Dni Robocze od Daty Transakcji), w odpowiadającej jej kwocie środków w innej walucie po stałym kursie wymiany, w Szczegółowym Opisie Produktów zwaną także Walutowym Kontraktem Forward;

„Kontrakt Pochodny” ma znaczenie przypisane temu terminowi w art. 2(5) Rozporządzenia EMIR;

„Kontrakt Pochodny OTC” oznacza Kontrakt Pochodny określony w art. 2(7) Rozporządzenia EMIR. tj. Kontrakt, który nie jest zawierany na rynku regulowanym lub na rynku w państwie trzecim, który uznaje się za równorzędny do rynku regulowanego;

„Kwota Płatna przy Rozwiązaniu” ma znaczenie przypisane temu terminowi w punkcie 1.3.2 Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments.

„Kwota Rozliczenia” oznacza całkowitą kwotę, w tym koszt nabycia waluty oraz opłaty i inne należności należne Spółce od Klienta zgodnie z Umową w związku z Kontraktem;

„Limit Bez Depozytu” oznacza limit dozwolonej Niekorzystnej Wyceny, który Spółka może, wedle własnego uznania, przyznać Klientowi Na Piśmie co pewien czas i który umożliwi Klientowi zawieranie Kontraktów Forward w ramach tego limitu bez konieczności wpłacania Depozytu Początkowego;

„Niekorzystna Wycena” (*out of the money*) oznacza niekorzystną dla klienta różnicę w wycenie wartości Kontraktu Forward pomiędzy pierwotnie ustalonym kursem wymiany walutowej a bieżącym kursem rynkowym;

„Numer LEI” (Legal Entity Identifier – identyfikator podmiotów prawnych) oznacza alfanumeryczny kod służący identyfikacji podmiotu prawnego dla celów, między innymi, obowiązków raportowania na podstawie Rozporządzenia EMIR i Rozporządzeń Uzupelniających Rozporządzenie EMIR, nadawany przez podmioty mające status tzw. lokalnej jednostki operacyjnej LOU (Local Operating Unit- LOU);

„Numer Pre-LEI” oznacza w okresie przejściowym indywidualny alfanumeryczny kod służący identyfikacji podmiotu prawnego dla celów, między innymi, obowiązków raportowania na podstawie Rozporządzenia EMIR i Rozporządzeń Uzupelniających Rozporządzenie EMIR, nadawany przez podmioty mające status tzw. jednostki LOU (*Local Operating Unit*) (lub Pre-LOU w okresie przejściowym);

„Obowiązek Raportowania” oznacza obowiązek zgłaszania informacji dotyczących zawarcia Kontraktów Pochodnych, ich zmian lub ich rozwiązania do Repozytorium Transakcji lub ESMA zgodnie z art. 9 Rozporządzenia EMIR;

„Odpowiednia Transakcja” oznacza Kontrakt Pochodny zawarty pomiędzy Spółką a Klientem, z których każde działa we własnym imieniu, a nie w charakterze przedstawiciela innej osoby, podlegający Obowiązkowi Raportowania;

„Okres Transakcyjny” oznacza okres przed Terminem Płatności, w którym Klient może dokonać Pobrania środków w odniesieniu do Kontraktu Forward, jeśli zostało to uzgodnione pomiędzy Klientem a Spółką;

„Ostateczny Termin Raportowania” oznacza, w odniesieniu do Odpowiedniej Transakcji, ostateczny termin raportowania dla Odpowiedniej Transakcji, określony w art. 9 Rozporządzenia EMIR;

„Oświadczenie o Niezgodności Potwierdzenia” w odniesieniu do Potwierdzenia przekazanego przez Spółkę w związku z Kontraktem, oznacza oświadczenie Klienta złożone Spółce (które może być złożone Na Piśmie lub ustnie przez telefon) stwierdzające, że treść Potwierdzenia nie odzwierciedla prawidłowo warunków odpowiedniej Dyspozycji, wskazujące, które z warunków są przedstawione nieprawidłowo i jakie w opinii Klienta powinno być brzmienie takich warunków. W przypadku złożenia Oświadczenia o Niezgodności Potwierdzenia telefonicznie, takie oświadczenie wymaga potwierdzenia Na Piśmie w tym samym dniu; w przeciwnym razie ustne Oświadczenie o Niezgodności Potwierdzenia uznane zostanie za niedoręczone Spółce w Stosownym Terminie Potwierdzenia;

„Pobranie” oznacza częściowe wykonanie lub częściowe lub pełne rozliczenie Kontraktu Forward;

„Podmiot Powiązany WUIB” oznacza dowolny podmiot powiązany Spółki, o którym Klient zostanie powiadomiony przez Spółkę w danym czasie.

„Przewodnik Usług Finansowych” oznacza dokument o tej nazwie, opracowany przez Spółkę i przekazany Klientowi, który zawiera, między innymi, szczegółowy opis kwestii związanych z postępowaniem Spółki w przypadku ewentualnych konfliktów interesów, wnoszeniem skarg, dane kontaktowe Spółki, sposób i język kontaktowania się ze Spółką, klasyfikację klientów Spółki dla celów MiFID, sposób naliczania przez Spółkę opłat związanych z Usługami, obowiązujący system ochrony depozytów i właściwe organy nadzoru finansowego;

„Polityka Realizacji Zleceń” oznacza politykę realizacji zleceń, opracowaną przez Spółkę i przedstawioną w Przewodniku Usług Finansowych, którą Spółka stosuje w celu realizacji Usług;

„Przypadek Siły Wyższej” oznacza zdarzenie pozostające poza kontrolą Spółki (w tym, lecz nie wyłącznie, wynikające z przyczyn o charakterze klęski żywiołowej, a także z przyczyn systemowych, związanych z obiektem, technologicznych, politycznych lub innych oraz niezależnie od tego, czy dotyczy Właściwego Repozytorium Transakcji, Podmiot Powiązany WUIB, Spółkę, osoby trzecie lub inne podmioty) i którego skutków nie można uniknąć dokładając uzasadnionych starań lub bez ponoszenia nieuzasadnionych kosztów wyłącznie przez Spółkę;

„Raport” oznacza dane raportowane przez Spółkę w imieniu Klienta do Właściwego Repozytorium Transakcji zgodnie z Obowiązkiem Raportowania;

„Repozytorium Transakcji” lub „RT” oznacza podmiot zarejestrowany jako repozytorium transakcji zgodnie z art. 55 Rozporządzenia EMIR lub uznany za repozytorium transakcji zgodnie z art. 77 Rozporządzenia EMIR;

„Rozporządzenie Uzupełniające Rozporządzenie EMIR” oznacza wszelkie mające zastosowanie ustawy lub przepisy uzupełniające do Rozporządzenia EMIR;

„Spór” oznacza jakikolwiek spór pomiędzy Spółką a Klientem dotyczący zawarcia Kontraktu lub wyceny Kontraktu lub Zabezpieczenia

Finansowego, w odniesieniu do którego skutecznie doręczone zostało odnośne Zawiadomienie o Sporze;

„Stosowny Termin Potwierdzenia” oznacza godzinę 17:00 (czasu środkowoeuropejskiego) w drugim Dniu Roboczym następującym po Dacie Transakcji;

„Straty” oznaczają wszelkie straty, szkody, w tym utracone korzyści, grzywny, kary, koszty, wydatki lub inne zobowiązania (w tym koszty prawne i wynagrodzenia innych specjalistów);

„Szczegółowy Opis Produktów” oznacza dokument o tej nazwie, opracowany przez Spółkę i przekazany Klientowi, przedstawiający, między innymi, szczegółowy opis Usług i rodzajów ryzyka związanych z Usługami;

„Termin Doręczenia Potwierdzenia” oznacza koniec Dnia Roboczego następującego po Dacie Transakcji;

„Termin Uzgodnienia Portfela” oznacza dzień 15 grudnia każdego roku kalendarzowego, z tym zastrzeżeniem, że jeśli taki dzień nie przypada w Dniu Roboczym, Terminem Uzgodnienia Portfela będzie kolejny Dzień Roboczy. Spółka może powiadomić Klienta w dowolnym czasie, że Terminy Uzgodnienia Portfela przypadać będą w krótszych odstępach czasu;

„Termin Zapadalności” oznacza dzień, w którym Kontrakt Forward przypada do wykonania i rozliczenia. Termin Zapadalności musi przypadać w Dniu Roboczym we wszystkich jurysdykcjach biorących udział w realizacji odnośnego Kontraktu Forward, w tym w obydwu państwach walut zaangażowanych w transakcję;

„Transakcja Future Payments” oznacza umowę zawartą pomiędzy Klientem a Spółką, w której: (i) Klient wyraża zgodę na nabycie określonej kwoty środków w jednej walucie oraz rozliczenie jej w uzgodnionym dniu w przyszłości (przypadającym później niż w dwa Dni Robocze od Daty Transakcji) w określonej kwocie środków w innej walucie po uzgodnionym stałym kursie, oraz (ii) Spółka wyraża zgodę na przelanie nabytych środków na rzecz wskazanego Beneficjenta lub na rzecz Klienta w zamian za ustaloną opłatą (jeżeli jest przewidziana);

„Umowa” oznacza łącznie Umowę Subskrypcji Usług, Warunki Ogólne, Taryfę Opłat, każde Polecenie oraz każde Potwierdzenie, a także wszelkie umowy, warunki ogólne lub inne porozumienia obowiązujące pomiędzy Klientem a Spółką w odniesieniu do Usług; przy czym łącznie Umowa Subskrypcji Usług, Warunki Ogólne, Dodatkowe Warunki Ogólne mające zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments oraz Taryfa Opłat stanowią umowę ramową w rozumieniu art. 85 ustawy Prawo upadłościowe i naprawcze;

„Usługa” oznacza dokonywanie płatności w walutach obcych przy pomocy przelewu bankowego lub czekiem w walucie obcej realizowanym przez Spółkę dla Klienta, udostępnienie usługi Zleceń z Limitem, zawieranie Kontraktów Forward, zawieranie Transakcji Future Payments, udostępnienie usługi Rachunków Holdingowych oraz wszelkie inne usługi świadczony Klientowi przez Spółkę zgodnie z Umową na podstawie Polecenia otrzymanego od Klienta;

„Usługi Future Payments” oznacza realizowanie przez Spółkę Transakcji Future Payments;

„Uzgodnienie Danych” oznacza porównanie Danych Portfela przekazanych przez Spółkę z księgami i ewidencją Klienta dotyczącą nierozliczonych Kontraktów w celu bezzwłocznego wykrycia jakichkolwiek nieporozumień w zakresie Kluczowych Warunków;

„Uzgodniona Procedura Postępowania” oznacza dowolną procedurę postępowania uzgodnioną pomiędzy Spółką a Klientem w odniesieniu do Sporu, nie będącą procedurą przedstawioną w punkcie 2.4 niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments;

„Warunki Ogólne” oznacza warunki ogólne naszej działalności mające zastosowanie do Usług Spółki, które Klient zaakceptował w chwili zawarcia Umowy Subskrypcji Usług, w brzmieniu uwzględniającym ewentualne późniejsze zmiany;

„Właściwe Repozytorium Transakcji” oznacza, w odniesieniu do Odpowiedniej Transakcji, Repozytorium Transakcji wybrane w danym czasie przez Spółkę dla Odpowiedniej Transakcji, o którym powiadomiony został Klient, bądź ESMA w przypadku braku Repozytorium Transakcji, które mogłoby zarejestrować dane o Odpowiedniej Transakcji, podlegającej Obowiązki Raportowania. Na dzień sporządzenia niniejszego dokumentu Właściwym Repozytorium Transakcji pozostaje DTCC Derivatives Repository Limited, do czasu kiedy Spółka powiadomi Klienta o wybraniu nowego Repozytorium Transakcji;

„Wspólne Dane” oznaczają w odniesieniu do Odpowiedniej Transakcji informacje wskazane w Tabeli 2 (Wspólne Dane) Aneksu dotyczącego Raportowania;

„Wylądzone Dane Kontrahenta” oznacza, w odniesieniu do Odpowiedniej Transakcji i Klienta, wszystkie dane wymagane w polach 17 do 26 Tabeli 1 Aneksu dotyczącego Raportowania;

„Wymagane Dane” oznacza (a) Dane Kontrahenta (inne niż Wylądzone Dane Kontrahenta) w odniesieniu do Klienta oraz (b) Wspólne Dane;

„Wymogi Dotyczące Raportowania” ma znaczenie przypisane temu terminowi w punkcie 2.5.1(a) niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments;

„Zabezpieczenie Finansowe” oznacza zabezpieczenie finansowe w rozumieniu Ustawy o niektórych zabezpieczeniach finansowych z dnia 4 kwietnia 2004 roku, z późn. zmianami, przekazane przez Klienta

Spółce w postaci Depozytu Początkowego i Depozytu Uzupełniającego (Depozytów Uzupełniających) w drodze przelewu takich środków w celu zabezpieczenia wiarytelności Spółki w związku z Kontraktem (Kontraktami) Forward;

„Zawiadomienie o Sporze” oznacza zawiadomienie Na Piśmie, w którym stwierdza się, że jest to zawiadomienie o sporze dla celów punktu 2.4 niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments i które przedstawia sporną kwestię w sposób wystarczająco szczegółowy (w tym, lecz nie wyłącznie, Kontrakt (Kontrakty), do których odnosi się dana kwestia);

„Zewnętrzny Usługodawca” oznacza osobę trzecią, w tym w szczególności Podmiot Powiązany WUIB wyznaczoną przez Spółkę do przekazywania Wymaganych Danych przed upływem Ostatecznego Terminu Raportowania do Właściwego Repozytorium Transakcji.

4.6 Postanowienia ogólne

Niniejsze Dodatkowe Warunki Ogólne mające zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments uznaje się – z chwilą ich podpisania – za część Warunków Ogólnych. O ile niniejsze Dodatkowe Warunki Ogólne mające zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments wyraźnie nie stanowią inaczej, punkty 17 (*Zawiadomienia – Informacje regulacyjne*) i 18 (*Postanowienia ogólne*) Warunków Ogólnych stosuje się odpowiednio do niniejszych Dodatkowych Warunków Ogólnych mających zastosowanie do Kontraktów Forward i Transakcji Future Payments.



Informacje o firmie Western Union Business Solutions

Firma Western Union Business Solutions umożliwia przedsiębiorstwom różnej wielkości wysyłanie i odbieranie płatności transgranicznych oraz zarządzanie wymianą walut. Dzięki specjalistycznej wiedzy w zakresie międzynarodowych transferów płatniczych, dostępowi do ponad 130 walut oraz globalnej sieci finansowej obejmującej ponad 200 krajów i terytoriów pomagamy firmom oszczędzać czas potrzebny na zarządzanie międzynarodowymi transakcjami finansowymi, a w konsekwencji — poświęcać więcej czasu na rozwój własnego biznesu.

Zdobyliśmy olbrzymie doświadczenie dzięki współpracy z klientami z różnych sektorów, takich jak handel zagraniczny, przemysł winiarski i spirytusowy, rolnictwo, górnictwo i organizacje non-profit. Oferujemy także niestandardowe rozwiązania dla instytucji prawnych, finansowych i edukacyjnych.

Firma Western Union Business Solutions jest jednym z wiodących na świecie dostawców usług związanych z transgranicznymi płatnościami biznesowymi. Firma Western Union Business Solutions działa za pośrednictwem licencjonowanych partnerów lokalnych w ponad 30 krajach.

Polska

Western Union Business Solutions
Telefon: +48 22 653 7000
Bezpłatna infolinia: 0 800 88 98 98
business.westernunion.pl

Stany Zjednoczone

Western Union Business Solutions
Telefon: 1 866 953 6491
business.westernunion.com

Singapur

Western Union Business Solutions
Telefon: +65 6 438 5355
business.westernunion.sg

Wielka Brytania

Western Union Business Solutions
Telefon: 0800 096 1229
business.westernunion.co.uk

Niemcy

Western Union Business Solutions
Telefon: 0800 627 0150
business.westernunion.de



© 2014 Western Union Holdings Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Spółka Western Union Business Solutions jest oddziałem firmy Western Union i świadczy usługi w Polsce za pośrednictwem Western Union International Bank GmbH, sp. z o.o. Oddział w Polsce (określanego jako „WUBS” lub „Western Union Business Solutions”).

Western Union International Bank GmbH, sp. z o.o. Oddział w Polsce (numer KRS: 0000458059, numer NIP: 1080015316), jest zarejestrowany pod adresem Al. Jana Pawła II 29, 00-867 Warszawa, Polska, oraz jest oddziałem Western Union International Bank GmbH (zarejestrowanego pod numerem 256184) Schubertring 11, 1010 Wiedeń, Austria.

Niniejsza broszura została opracowana wyłącznie w celach informacyjnych i w żaden sposób nie nakłada żadnych zobowiązań na jakikolwiek podmiot. Relacje między adresatem tych informacji a firmą WUBS określają stosowne warunki i postanowienia. W niniejszej broszurze nie są przedstawiane żadne opisy stanu faktycznego ani nie są udzielane żadne gwarancje lub warunki, wyraźnie lub w sposób dorozumiany.

WUBS1404005